

法国



百地福

PETIT FUTÉ

TRAVELLER GUIDE



- 地理历史 • 文化艺术 • 习俗节庆 •
- 生活常识 • 娱乐消遣 • 美食购物 •
- 城市地区 • 名胜古迹 • 场馆景点 •

当代世界出版社



百地福旅游指南

法 国

董利娟 叶小红 译

当代世界出版社

图书在版编目(CIP)数据

百地福旅游指南·法国/(法)奥亚斯等主编. 董利娟、叶小红译.
北京:当代世界出版社,2001. 10
ISBN 7-80115-448-7

I. 百... II. ①奥... ②董... III. 旅游指南-世界
IV. K919

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2001)第 054953 号

出版发行:当代世界出版社

地 址:北京市复兴路4号(100860)

网 址: <http://www.worldpress.com.cn>

编务电话:(010)83908400

发行电话:(010)83908410(传真)

(010)83908408

(010)83908409

经 销:全国新华书店

印 刷:三河实验小学印刷厂

开 本:850×1168 毫米 1/32

印 张:4

字 数:100 千字

版 次:2001 年 10 月第 1 版

印 次:2001 年 10 月第 1 次

印 数:1~10000 册

书 号:ISBN 7-80115-448-7/K·88

定 价:98.00 元(全 10 册) 本册定价:9.80 元

如发现印装质量问题,请与承印厂联系调换。

版权所有,翻印必究;未经许可,不得转载!

百地福旅游指南编委会

丛书主编: Dominique Auzias

Jean – Paul Labourdette

Marco Polo

中方主编: 吴锡山

朱 锐

陶永学

项目协调: Fabrice Splinder

Li Mei

Xingxing Cheng

中文版编委: Fabrice Splinder

Gérard Brodin

Stéphane Szeremeta

感谢: 法国驻中国大使及大使夫人: Pierre Morel

法国驻中国使馆文化随员: Annick Posselle

照片提供者(版权所有): Sylvie Granal,

Delphine Pagano, Didier Raffin,

Stephane Savignard, Objectif Nature,

Patrick de Franqueville, Magny Telnes Tan

©petitfute. com - city guide - country guide sont des marques
déposées. Paris, Luxembourg, Moscou, Pékin

本旅游丛书未经许可,不得以电子、影印、图书及其他任何
形式出版发行。



编者按

亲爱的旅游者：

如果对您来说，旅游艺术的首要条件是未知事物都被细致而有条理地罗列出来；或者与之相反，您认为新鲜感是游历不可缺少的快乐和在异乡生活所能感受到的最大的乐趣，请您投入到这本旅游手册的篇章中来。

首先，这本导游手册，尽管容量有限，却提供给您这一地区详尽而完整的整体情况。这将是您通过这些文字所进行的首次游历……而您真正的旅行将与之一样丰富多彩……

其次，这本小册子将成为您忠实、谨慎而可靠的伙伴，陪您走遍热闹的大街小巷，参加那些有时令人难以应付的民间节日和庆典，逛迷宫般的市场而不至迷失方向。

我们这些编写者——对岛屿情有独钟，对草原喜爱至极，钟情于白雪，梦想着天堂，我们是来自各个旅游地区的记者、作家、译者、艺术评论家、电影工作者、大学生和教授。当然还有一些是职业旅行家，也有从前联合国维和部队的成员和为数不多的几个生活在社会边缘的天才人士！



法 国



我们的小组集合了一群环球旅行者：法国的、意大利的、西班牙的、美国的、玻利维亚的、瑞典的、挪威的、俄罗斯的、加拿大的、黎巴嫩的……所有讲法语的人。

从这些天才中吸取精华，我们首先培养激情从而形成了个性化的甚至是独特的笔触，这对导游手册也是有利的。

这套用多种语言编写而成的旅游丛书如同圣经中的巴比伦塔，宏大且并未最后完成，我们希望创立一套灵活多变、而不是墨守成规的丛书。这套丛书清楚地讲述生活中的事物，原汁原味地复述景致的全貌，她喜爱古老的砖石和市场的色彩，也从不避讳什么。编写一本旅游手册什么都要有，而奉献给现代旅游者最重要的信息就在我们的书页中：实际生活、文化习俗、冒险奇遇。当然除此之外还有其他的内容。

在向您展现了整个旅途之后——这是所有导游手册的作用——决定出发就是您的事了。无论您是谁，准备充分的游客或经验丰富的旅行家，大学生或退休者，也不管您旅行的方式如何，举家外出或与朋友同往，结伴而行或孤身一人能选出适合您去往异乡的最好方法。



目 录

目 录



基本常识	1
历史	11
巴黎大区	23
阿尔萨斯、洛林大区	66
阿基坦大区	70
奥弗涅大区	75
勃艮第、弗朗什-贡岱大区	82
布列塔尼大区	86
朗格多克-鲁西翁大区	89
利穆赞、布瓦图-夏朗德大区	94
南比利牛斯大区	98
皮卡第、北方加来海峡大区	103
普罗旺斯-阿尔卑斯-蓝色海岸大区	109
科西嘉大区	117
罗讷-阿尔卑斯大区	123





基本常识

❖ 国名

法兰西由法兰克部落名演变而来。“法兰克”在日耳曼语中意为“勇敢的、自由的”。

法国别名：高卢雄鸡。

❖ 国旗

为蓝白红三色旗。

❖ 国歌

《马赛曲》原名《莱茵军战歌》。曲作者是法军莱茵工兵营中的一个中尉，名为李斯特(Rouge + ae LISTE)。作于 1792 年 4 月，同年 7 月底，马赛营志愿军高唱此曲进军巴黎，因而被称为《马赛曲》。1795 年 7 月被正式定为法国国歌。





法 国

❖ 首都

巴黎。人口 212.5 万(1999)。最高气温 31.6℃,最低气温 -6.9℃。

❖ 节日

1 月 1 日元旦

3、4 月间复活节(复活节介于 3 月 22 日及 4 月 25 日之间,为 3 月 21 日或该日后月圆以后第一个期,次日星期一放假。)

5 月 1 日 劳动节

5 月 8 日 第二次世界大战胜利纪念日

5、6 月间 耶稣升天节(为复活节后 40 天)圣灵降临节后的星期一(为复活节后第七个星期日,次日星期一放假)

7 月 14 日 国庆节

8 月 15 日 圣母升天节

11 月 1 日 万圣节(相当于我国的清明节。法国人习惯在这一天去扫墓祭奠,缅怀亡灵。)

11 月 11 日 第一次世界大战停战纪念日

12 月 25 日 圣诞节

❖ 时差

比格林尼治时间早 1 小时,比北京时间晚 7 小时。

❖ 概貌

法国位于欧洲大陆西部,西濒大西洋的比斯开湾,西北隔多





佛尔海峡、英吉利海峡与英国相望,东南滨地中海,东、东北与摩纳哥、意大利、瑞士、德国、卢森堡、比利时相接,西南同西班牙、安道尔接壤。为西欧面积最大的国家。法国领土呈对称的六边形,三边临海,三边靠陆,国境线共长 5300 公里,海岸线长约 3120 公里。

法国基本上是一个平原国家,全国有 80% 的领土是平原丘陵,其中海拔 250 米以下的平原地带占法国总面积的 60%, 250 ~ 500 米的丘陵地带占 20%, 高于 500 米以上的山地区域仅占 20%。地势为西北低而东南高。全国分三大地形区即:东南部山地区,包括比利牛斯山、中央高原、阿尔卑斯山、汝拉山和孚日山等。比利牛斯山横贯法国西南边境,自比斯开湾一直延伸到地中海岸,略成东西走向,长约 435 公里,阿尔卑斯山最高峰勃朗峰海拔 4810 米,为欧洲最高峰;西北部盆地、阿摩里康丘陵地和阿坤廷盆地、卢瓦尔下游平原。

罗纳谷地,索恩—罗纳河谷介于中央高原和阿尔卑斯山之间,南北狭长,宽仅 20 ~ 30 公里,是法国南北交通的天然走廊。

法国拥有西欧四条大河——塞纳河、卢瓦尔河、罗纳河和加隆河。

❖ 气候

全国气候大致可分为四个类型。

西欧型气候区:法国西北部濒临大西洋,受西风影响较大,冬暖夏凉,气温年差较小,终年湿润多雨,云雾多,日照弱。

中欧型气候区:法国东部距海较远,受大陆影响较强,冬季寒冷,夏季较热,雨量显著集中夏季,具有大陆性气候特点。

地中海式气候区:法国南部,冬季温暖多雨,夏季炎热干燥。高温是本气候区的特点和优点。





法 国

过渡型气候区：法国中部高原介于前三个气候区之间，属过渡性气候。特点是气温较低，温差较大，雨量较多。法国雨量适中，除山地外，一般年降雨量均在 500 ~ 800 毫米之间。雨量分布的趋势是自西向东递减。法国最主要的矿藏是铁矿，次为铝矾土和钾盐矿。

❖ 矿藏

法国是世界上铁矿最丰富的国家之一，估计蕴藏量有 70 亿吨，居西欧之首。此外，还有煤、石油、铀和铅锌及小量的非金属矿藏。最大的铁矿在洛林，是西欧最大的铁矿，储量有 96 亿吨，占全国铁矿藏总量的 80%。法国西北部克恩附近和翁热西北的西加列有些小铁矿，比利牛斯山东北麓月尔尼有黄铁矿，中央高原有一些小铁矿。藏量丰富，约有 9000 万吨，居世界前列，集中分布在地中海沿岸，最大矿区在布鲁里，厚约 10 米，含氧化铝 50 ~ 60%。煤矿储量为 210 亿吨，其中有 100 亿吨为褐煤。仅 14.7 亿吨有开采价值。

其他矿藏，石油藏储量为 3000 多万吨，主要分布在阿尔萨斯北部。在加伦河口地带估计蕴藏 2 ~ 5 亿吨石油，为法国最大的油田。铀矿储量约 5 ~ 10 万吨，钾盐主要分布在孚日山东南侧。有小量的铅锌矿。在非金属矿中，有为数不多的硫磺、石膏和石棉矿。水力资源集中在东南山区，有利于补充该区所缺乏的能源。

❖ 人口与民族

法国人口位居欧洲第 5 位，人口密度为每平方公里 10 人。城镇总人口比重为 73%，农村人口比重为 27%。总的看来，人口





稀疏区与人口稠密区之差距加大。法国是一个以法兰西民族为主体的国家,少数民族有阿尔萨斯人、布列塔尼人、科西嘉人、佛拉芒人、加泰隆人和巴斯克人等当地民族,大约占人口总数的79%。法国还有约占人口总数8%的来自非洲和欧洲的外国移民。法兰西人有4600万,占全国总人口的83%。阿尔萨斯人有140万,占全国人口的2.7%。居住在靠近德国的阿尔萨斯和洛林地区。布列塔尼人有110万,约占全国人口的2%,分布在法国西部的布列塔尼半岛。科西嘉人有28万,占全国人口的0.5%。此外法国还有佛拉芒人25万,分布在北部靠近比利时的敦刻尔克和阿兹布鲁克两城附近。加泰隆人25万,居住在南部比利牛斯山东端与西班牙之间的交界处。巴斯克人13万,居住在西南与西班牙接壤的大西洋比利牛斯省。

现在法国的400万外国移民中,移民比例最大的地方是科西嘉,巴黎则有近150万外国人。

❖ 语言与宗教

法语是法国的国语。法语也是联合国的工作语言之一,使用人口超过1亿。布列塔尼人中的一些农村居民以布列塔尼语为口语。科西嘉人日常生活中亦操当地的两种方言:一种与意大利托斯卡方言相近,另一种与撒丁岛北部方言相近。

法国主要宗教是天主教,其次是新教、东正教、伊斯兰教和犹太教。天主教:有教徒4500多万。全国分17个教省,90个教区。新教:比较大的派别有长老宗和信义宗。东正教:有教徒约53万人。其中约30万在巴黎。另外,法国有亚美尼亚东正教徒约18万人。伊斯兰教:是法国的第二大宗教。有穆斯林约200万人,其中75万人集中在巴黎。犹太教:有教徒54万人,主要分布在巴黎。



❖ 交通运输

❖ 公路

法国公路到 19 世纪才逐步形成初具规模的全国性公路。50 年代末,建成比较完整的公路网。公路运输逐渐成为各种运输方式中的主要方式。公路总长 8.03 万公里,其中高速公路 6058 公里。法国公路就其质量和密度而言,均居发达国家首位。

❖ 铁路

法国的铁路运输发达,铁路网密度也很高。铁路总长度 34694 公里,在西欧诸国中占第一位。

❖ 内河航运

法国的通航河道网主要由天然大河和运河构成。最大最重要的有:北部的塞纳河通航河流,南部的罗纳河通航河流,西部的卢瓦尔河及支流歇尔河、埃纳河和加隆河。法国的运河长度约占全部通航河道的 2/3。主要的大运河有马恩—莱茵运河、罗纳—莱茵运河、南方大运河、南特—布勒斯特运河和奥尔良运河。在天然河道和运河沿岸有许多重要港口,其中最重要的有巴黎自治港和斯特拉斯堡自治港。

❖ 海上运输

法国的海运业由国家和私人共同经营,现有航运公司 55 家。其中拥有船舶 30 万吨以上的大型公司两家。拥有船舶 20—30 万吨的公司有 7 家,其余都是小型公司。法国全境港口吞吐量为 172 亿吨。有商船 311 艘,总吨位 58.3 万吨。法国共有 72 个海港,受国家控制的自治港有:(1)马赛自治港。法国第一大港,欧洲第二大港。石油在全港吞吐量中占 85% 以上。(2)勒阿弗尔自治港。法国第二大港,欧洲第三港。是法国最大的集装箱港口,也是欧洲最完善的集装箱港口。(3)鲁昂自治港。法国第 4





大港,是谷物输出第一大港。(4)敦刻尔克自治港。法国最大的矿物进口港,也是法国最大的冶金产品出口港。(5)南特—圣纳泽港。管辖3个港区。(6)波尔多—勒韦东自治港。是法国第三大集装箱运输中心。

◆管道运输

法国的管道运输是战后发展起来的。它具有占地少、投资省、运费低、无污染及日夜运行的特点,因此发展较快。此外,法国还铺设输送固体散装物原料的管道。

◆航空运输

二战后,法国民航的客运和货运都得到迅速的发展。主要机场有巴黎的戴高乐机场和奥利机场。从经营航线的结构看,法国的民航公司分为三类:第一类是主要经营国际航线的班机公司,如国营法兰西航空公司和私营的航空运输联合公司;第二类是专门经营国内航线的班机公司,如国内航空公司;第三类是地区性航空公司,也称第三级航空公司,属于私营部门,主要经营除国内航空公司所经营的航线之外的国内地区性航线,也经营一些短距离的国际航线。国营法兰西航空公司简称法兰西航空公司,现为西欧最大的航空公司,航线总长达30多万公里。现经营欧洲、中东、非洲、南美洲和远东等地的航线。一直是以客运为主,近年来货运也有所发展。

◆银行

法国的金融业比较发达,由传统银行、互助银行和储蓄银行组成三大支柱,此外还有众多的金融公司和证券公司。法国银行在数量和技术方面皆在西欧国家中位居前列,国际化程度很高。但是,资产规模小和收益率低已成为长期制约法国银行发展的“痼疾”。



❖ 酒类

酒类是法国农产食品出口的主要组成部分，大约占总出口量的三分之一。亚洲是法国香槟酒、红葡萄酒和干邑白兰地酒的主要市场，需求量逐年递增。

❖ 服饰

法国时装在世界上享有盛誉，选料丰富、优异，设计大胆，制作技术高超，使法国时装一直引导世界时装潮流。在巴黎有2000家时装店，老板们的口号是：“时装不卖第二件”。而在大街上，几乎看不到两个妇女穿着一模一样的服装。目前高级时装最有名的有：“吉莱热”、“巴朗夏卡”、“吉旺熙”、“夏奈尔”、“狄奥尔”、“卡丹”和“圣洛朗”。近年来，特别引人注目的是巴黎女郎的裙子，其式样之多，款式之新，在别国很难见到。法国人是把收入的最小部分用于穿着的欧洲国家，法国人一般很注意服装方面的鉴赏力，也接受比较便宜的而不十分讲究



享誉世界的法国服饰





的仿制品。

❖ 小动物

当今法国家庭，对小动物恩宠有加，不惜耗费巨金收买哺养。有一半以上家庭饲养各种小动物，总头数在 3000 万只以上。1/3 的家庭养狗，狗的数量已近 4 万条。各种狗医院、狗服装店屡见不鲜。动物不仅给法国人带来了乐趣，也造成一定灾难。法国每年发生狗伤人的事件 50 多万起。

❖ 礼仪

法国是一个讲文明礼貌的国家。对妇女谦恭礼貌是法国人引以自豪的传统。法国人见面打招呼，最常见的方式莫过于握手。不过握手时一是握时间不应过长，二是没有必要握住人家的手使劲晃动。一般是女子向男子先伸手，年长者向年幼者先伸手。上级向下级先伸手。

❖ 吻

法国是一个公认以吻表示感情的国家。法国人的吻有严格的界限：他们在见到久别重逢的亲友、同事时，是贴贴脸或颊，长辈对小辈则是亲额头，只有在爱人和情侣之间，才亲嘴或接吻。

❖ 婚俗

结婚前先订婚，仪式简单，一般由女方的家长宴请男方的家长及兄弟姐妹，也可同时邀请其他亲戚、甚至一两名好友出席。



婚礼也已逐渐简化,但仍不失为最隆重的家庭节日,带有庄严神圣的色彩。婚礼由市长或他的一名副手主持,习惯上是在周二、四、五、六早9时至下午5时之间。婚后大宴宾客。法国农村有的地方在婚前要签订财产婚约并办理公证。婚约中要写明未婚夫妇的全部财产、未婚妻的嫁妆和未婚夫的产业。婚龄纪念在民间已成为一种喜庆的风俗。女子守寡300天后,或宣布与丈夫分居300天后可以再嫁,男子则无时间上的限制。

◆ 圣喀德琳娜节

巴黎“大龄女青年”的节日。每年11月25日这一天,年满25岁而尚未婚配的姑娘们到喀德琳娜塑像前献一束鲜花,再到时装店跳舞,饮酒狂欢,最后选出一位最美的姑娘作为节日的王后。